

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 13. března 2012

o pozastavení závazků z Fondu soudržnosti vůči Maďarsku s účinkem od 1. ledna 2013

(2012/156/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1084/2006 ze dne 11. července 2006 o Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1164/94 ⁽¹⁾, a zejména článek 4 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 174 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva o fungování EU“) uvádí, že Unie za účelem podpory harmonického vývoje rozvíjí a prosazuje svou činnost vedoucí k posilování hospodářské, sociální a územní soudržnosti.
- (2) V souladu s článkem 175 Smlouvy o fungování EU mají členské státy provádět své hospodářské politiky a koordinovat je tak, aby dosahovaly cílů uvedených v článku 174 Smlouvy o fungování EU. Tvorba a provádění politik a činností Unie a vytváření vnitřního trhu má rovněž přihlížet k cílům uvedeným v článku 174 Smlouvy o fungování EU a přispívat k jejich dosažení.
- (3) Podle čl. 121 odst. 3 Smlouvy o fungování EU je úkolem Rady sledovat hospodářský vývoj v každém členském státě a v Unii k zajištění užší koordinace hospodářských politik a trvalé konvergence hospodářské výkonnosti členských států, jakož i soulad hospodářských politik s hlavními směry hospodářských politik členských států a Unie.
- (4) Podle článku 126 Smlouvy o fungování EU se mají členské státy vyvarovat nadměrných schodků veřejných financí.
- (5) V souladu s článkem 177 Smlouvy o fungování EU mají Evropský parlament a Rada vymezit úlohu, přednostní cíle a organizaci Fondu soudržnosti, jenž poskytuje finanční příspěvky na projekty ve sféře životního prostředí a transevropských sítí v oblasti dopravní infrastruktury.
- (6) V Protokolu (č. 28) o hospodářské, sociální a územní soudržnosti, připojeném ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování EU, se členské státy shodly

v tom, že Fond soudržnosti poskytne finanční příspěvky Unie na projekty v oblasti životního prostředí a transevropských sítí v členských státech, jejichž HNP na hlavu je nižší, než je 90 % průměru dosahovaného v Unii, a které uskutečňují program pro splnění podmínek hospodářské konvergence stanovených v článku 126 Smlouvy o fungování EU.

- (7) Článek 4 nařízení (ES) č. 1084/2006 stanoví podmínky pomoci z Fondu soudržnosti a přístup k finanční pomoci z Fondu soudržnosti podmiňuje tím, že se členské státy vyvarují nadměrného schodku veřejných financí podle článku 126 Smlouvy o fungování EU ⁽²⁾. Podle čl. 4 odst. 1 nařízení (ES) č. 1084/2006 může Rada na návrh Komise vůči přijímajícímu členskému rozhodnout o pozastavení buď celých závazků z Fondu soudržnosti, nebo jejich části, pokud i) rozhodla podle čl. 126 odst. 6 Smlouvy o fungování EU ⁽³⁾, že v dotyčném členském státě existuje nadměrný schodek veřejných financí, a ii) zjistila podle čl. 126 odst. 8 Smlouvy o fungování EU ⁽⁴⁾, že dotyčný členský stát nepřijal žádná účinná opatření na doporučení Rady vydané podle čl. 126 odst. 7 Smlouvy o fungování EU ⁽⁵⁾ k nápravě nadměrného schodku veřejných financí v určité lhůtě. Toto pozastavení by mělo být účinné od 1. ledna roku následujícího po rozhodnutí o pozastavení.
- (8) Dne 5. července 2004 přijala Rada rozhodnutí 2004/918/ES ⁽⁶⁾ v souladu s čl. 104 odst. 6 Smlouvy o založení Evropského společenství (dále jen „Smlouva o ES“), že v Maďarsku existuje nadměrný schodek. Rada přijala dne 5. července 2004 první doporučení, dne 8. března 2005 druhé doporučení a dne 10. října 2006 třetí doporučení pro Maďarsko v souladu s čl. 104 odst. 7 Smlouvy o ES. Dne 7. července 2009 přijala Rada čtvrté doporučení pro Maďarsko v souladu s čl. 104 odst. 7 Smlouvy o fungování EU (dále jen „doporučení Rady ze dne 7. července 2009“) s cílem odstranit nadměrný schodek veřejných financí do roku 2011. Konkrétně bylo Maďarsku doporučeno i) omezit zhoršování fiskální situace v roce 2009 zajištěním důsledného provádění schválených a oznámených nápravných opatření s cílem dodržet cílovou hodnotu 3,9 % HDP; ii) od roku 2010 důsledně provádět nezbytná konsolidační opatření vedoucí k dalšímu snižování strukturálního schodku a k zahájení snižování celkového schodku a více při tom využívat strukturální opatření, s cílem zaručit trvalé zlepšování veřejných financí; iii) formulovat

⁽¹⁾ Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 79.

⁽²⁾ Nahradil článek 104 Smlouvy o založení Evropského společenství (Smlouva o ES), na který odkazuje článek 4 nařízení (ES) č. 1084/2006.

⁽³⁾ Nahradil čl. 104 odst. 6 Smlouvy o ES, na který odkazuje článek 4 nařízení (ES) č. 1084/2006.

⁽⁴⁾ Nahradil čl. 104 odst. 8 Smlouvy o ES, na který odkazuje článek 4 nařízení (ES) č. 1084/2006.

⁽⁵⁾ Nahradil čl. 104 odst. 7 Smlouvy o ES, na který odkazuje článek 4 nařízení (ES) č. 1084/2006.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 389, 30.12.2004, s. 27.

a včas přijmout konsolidační opatření nezbytná pro dosažení nápravy nadměrného schodku do roku 2011; iv) v letech 2010 a 2011 zajistit souhrnné fiskální úsilí ve výši alespoň 0,5 % HDP; a v) zajistit, že poměr hrubého veřejného dluhu k HDP začne přesvědčivě klesat.

- (9) V souladu s čl. 126 odst. 8 Smlouvy o fungování EU přijala Rada dne 24. ledna 2012 rozhodnutí č. 2012/139/EU ⁽¹⁾, podle něhož Maďarsko nepřijalo účinná opatření v reakci na doporučení Rady ze dne 7. července 2009. V rozhodnutí se uvádí, že Maďarsko do roku 2011 sice oficiálně dodrželo referenční hodnotu 3 % HDP, ale to se nezakládalo na strukturální a udržitelné nápravě. Rozpočtový přebytek v roce 2011 závisel na značných jednorázových příjmech v objemu více než 10 % HDP a byl doprovázen souhrnným strukturálním zhoršením v letech 2010 a 2011 o 2,75 % HDP na rozdíl od doporučeného souhrnného fiskálního zlepšení o 0,5 % HDP. Ačkoli mají orgány země v úmyslu uskutečnit v roce 2012 významná strukturální opatření vedoucí ke snížení strukturálního schodku na 2,6 % HDP, referenční hodnota ve výši 3 % HDP by byla opět dodržena pouze díky jednorázovým opatřením v hodnotě téměř 1 % HDP. Konečně se v roce 2013 očekává, že schodek (3,25 % HDP) i po zohlednění dodatečných opatření oznámených od vydání prognózy útvarů Komise z podzimu 2011 opět překročí referenční hodnotu stanovenou ve Smlouvě o fungování EU. Vyšší schodek v roce 2013 by byl především spojen se skutečností, že dočasné jednorázové příjmy jsou podle plánu postupně ukončovány, ale plánované strukturální reformy nebyly zatím všechny dostatečně upřesněny. Rada celkově došla k závěru, že reakce maďarských orgánů na doporučení Rady ze dne 7. července 2009 podle čl. 126 odst. 7 Smlouvy o fungování EU byla nedostatečná.
- (10) V případě Maďarska byly tudíž splněny obě podmínky uvedené v čl. 4 odst. 1 nařízení (ES) č. 1084/2006. Rada může proto na návrh Komise pozastavit buď celé závazky z Fondu soudržnosti nebo jejich část s účinkem od 1. ledna 2013. Rozhodnutí o částce pozastavených závazků by mělo zajistit, že pozastavení bude účinné a přiměřené, při zohlednění celkové současné hospodářské situace v Evropské unii a relativního významu Fondu soudržnosti pro hospodářství dotyčného členského státu. V případě prvního uplatnění čl. 4 odst. 1 nařízení (ES) č. 1084/2006 na daný členský stát je proto

vhodné stanovit tuto částku jako 50 % přidělu prostředků z Fondu soudržnosti na rok 2013, bez překročení maximální úrovně ve výši 0,5 % nominálního HDP, který pro dotyčný členský stát očekávají útvary Komise.

- (11) Pozastavení se týká pouze závazků, a proto nebude realizace projektů v oblasti dopravy a životního prostředí nebo závazků, které byly v době pozastavení již přijaty, nijak ohrožena, pokud budou neprodleně uskutečněna nezbytná nápravná opatření. Tím, že pozastavení závazků nabude účinnosti od následujícího roku, nebude po delší dobu dotčena realizace probíhajících projektů, a orgány tak budou mít čas nezbytný pro přijetí opatření, jež by zajistila návrat k makroekonomickým a fiskálním podmínkám umožňujícím udržitelný růst a zaměstnanost.
- (12) V souladu s čl. 4 odst. 2 nařízení (ES) č. 1084/2006, pokud Rada k 22. červnu 2012 nebo později shledá, že Maďarsko přijalo potřebná nápravná opatření, rozhodne bezodkladně o zrušení pozastavení dotyčných závazků,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Částka 495 184 000 EUR (v běžných cenách) závazků z Fondu soudržnosti pro Maďarsko se pozastavuje s účinkem ode dne 1. ledna 2013.

Článek 2

Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem oznámení.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Maďarsku.

V Bruselu dne 13. března 2012.

Za Radu
předsedkyně
M. VESTAGER

⁽¹⁾ Úř. věst. L 66, 6.3.2012, s. 6.